



Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2023
(OR. en)

15113/23

LIMITE

CORLX 1009
CFSP/PESC 1491
RELEX 1277
COASI 191
COEST 591
COLAC 141
COAFR 394
MAMA 164
MOG 145
COHOM 213
CYBER 279

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Απόφαση και κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση ορισμένων αποφάσεων και κανονισμών σχετικά με περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προσθήκη διατάξεων σχετικά με εξαιρέσεις για ανθρωπιστικούς λόγους

1. Στις 9 Δεκεμβρίου 2022 το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) εξέδωσε την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) 2664 (2022), υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του για την επιβολή μέτρων κυρώσεων ως αντίδραση στις απειλές κατά της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας, και τονίζοντας ότι τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη των Ηνωμένων Εθνών για την επιβολή κυρώσεων συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου και ότι δεν προορίζονται να έχουν αρνητικές ανθρωπιστικές συνέπειες για τους άμαχους πληθυσμούς ούτε δυσμενείς επιπτώσεις για τις ανθρωπιστικές δραστηριότητες ή για όσους επιτελούν τέτοιο έργο.
2. Στις 14 Φεβρουαρίου 2023 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/338, με την οποία εισήχθη η εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) στα καθεστώτα περιοριστικών μέτρων της Ένωσης, τα οποία θέτουν σε εφαρμογή τα μέτρα που αποφασίστηκαν από το ΣΑΗΕ ή τις επιτροπές κυρώσεων του ΣΑΗΕ.

3. Στις 31 Μαρτίου 2023 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/726, με την οποία εισήχθη η εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) στα καθεστώτα περιοριστικών μέτρων της Ένωσης, τα οποία θέτουν σε εφαρμογή τα μέτρα που αποφασίστηκαν από το ΣΑΗΕ ή τις επιτροπές κυρώσεων του ΣΑΗΕ, και στα συμπληρωματικά μέτρα που αποφασίστηκαν από το Συμβούλιο.
4. Στις 7 Νοεμβρίου 2023 ο ύπατος εκπρόσωπος υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση ορισμένων αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προσθήκη διατάξεων σχετικά με εξαιρέσεις για ανθρωπιστικούς λόγους (15109/23). Στις 8 Νοεμβρίου 2023 ο ύπατος εκπρόσωπος και η Επιτροπή υπέβαλαν στο Συμβούλιο πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση ορισμένων κανονισμών του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προσθήκη διατάξεων σχετικά με εξαιρέσεις για ανθρωπιστικούς λόγους (15111/23).
5. Στις 13 Νοεμβρίου 2023 η Ομάδα «Σύμβουλοι Εξωτερικών Σχέσεων» (RELEX) συμφώνησε επί των κειμένων του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου και του σχεδίου κανονισμού του Συμβουλίου.
6. Βάσει των ανωτέρω, καλείται η EMA:
- να επιβεβαιώσει τη συμφωνία επί του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου και του σχεδίου κανονισμού του Συμβουλίου·
 - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο:
 - να εκδοθεί η απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση ορισμένων αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προσθήκη διατάξεων σχετικά με εξαιρέσεις για ανθρωπιστικούς λόγους, ως έχει μετά την οριστική διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς στο έγγραφο 15110/23,
 - να εκδοθεί ο κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση ορισμένων κανονισμών του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προσθήκη διατάξεων σχετικά με εξαιρέσεις για ανθρωπιστικούς λόγους, ως έχει μετά την οριστική διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς στο έγγραφο 15112/23.